3003 Berna, gg mm AAAA

# Istruzione
# concernente l'equipaggiamento con filtri antiparticolato di nuovi motori ad accensione per compressione installati su battelli impiegati per effettuare trasporti a titolo professionale

Modifica del gg mm 2019

---

*Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC),*

*ordina:*

I

*L'istruzione del 3 giugno 2010 concernente l'equipaggiamento con filtri antiparticolato di nuovi motori ad accensione per compressione installati su battelli impiegati per effettuare trasporti a titolo professionale è modificata come segue:*

*Titolo*

Istruzione del DATEC concernente l'equipaggiamento con sistemi di post-trattamento dei gas di scarico di nuovi motori ad accensione per compressione installati su battelli impiegati per effettuare trasporti a titolo professionale

*Ingresso*

visto l'articolo 18 capoverso 2 dell'ordinanza del 14 ottobre 2015[1] sui requisiti per i motori di battelli nelle acque svizzere (OMBat),

*Sostituzione di un'espressione*
In tutta l'istruzione «postequipaggiamento» è sostituito con «equipaggiamento successivo».

*Art. 1*

La presente istruzione disciplina l'attuazione delle disposizioni concernenti l'equipaggiamento successivo con filtri antiparticolato di nuovi motori installati su battelli impiegati a scopo professionale e serve alle autorità competenti come ausilio per valutare se risulta tecnicamente possibile ed economicamente sostenibile equipaggiare successivamente un dispositivo d'evacuazione dei gas di scarico con sistemi di filtri antiparticolato, come stabilito all'articolo 9 capoverso 4 OMBat. In tal modo si intende garantire l'uniformità della prassi seguita dai servizi competenti per l'esecuzione della normativa.

---

[1] RS **747.201.3**

AVAMPROGETTO stato: consultazione esterna

*Art. 3 cpv. 1*

[1] A norma dell'articolo 9 capoverso 4 OMBat, in occasione del montaggio di nuovi motori ad accensione per compressione con, per ognuno di essi, una potenza superiore a 37 kW su natanti non ancora muniti di filtro antiparticolato e utilizzati a scopo professionale, l'autorità competente deve controllare se sia tecnicamente possibile ed economicamente sostenibile equipaggiare successivamente il dispositivo d'evacuazione dei gas di scarico con sistemi di filtri antiparticolato conformemente all'articolo 9 capoverso 4 OMBat numero 3.4.3. In tal caso il dispositivo d'evacuazione dei gas di scarico deve essere munito di un sistema di filtri antiparticolato. La presente istruzione si applica per analogia alla valutazione della possibilità di rinunciare al sistema di riduzione delle emissioni di ossidi di azoto (cfr. art. 9$^{bis}$ cpv. 3 OMBat) in occasione del montaggio di un nuovo motore a accensione per compressione (cfr. art. 6).

*Art. 5* Sistemi di filtri antiparticolato

È consentito installare solo sistemi di filtri antiparticolato che adempiono i requisiti di cui all'articolo 9 capoverso 3 OMBat.

*Art. 6* Fattibilità tecnica

[1] La fattibilità tecnica dell'equipaggiamento successivo sussiste se nel locale del motore o in un locale adiacente è disponibile spazio sufficiente per alloggiare il sistema di filtri antiparticolato, conformemente all'articolo 5. Se il motore non si trova in un locale, questa regola va applicata per analogia. In ogni caso vanno rispettate le prescrizioni d'installazione del fabbricante inerenti al sistema di filtri antiparticolato e al motore diesel.
[2] Se l'equipaggiamento successivo di un battello per passeggeri implica la necessità di adottare ulteriori misure per rispettare i requisiti relativi alla stabilità e alla galleggiabilità in caso di falla, è possibile rinunciare a tale intervento.
[3] Non sussiste la fattibilità tecnica ai sensi della presente istruzione, qualora l'equipaggiamento successivo richieda l'esecuzione sul battello di interventi strutturali volti a modificare la compartimentazione o la struttura portante dello scafo.

II

La presente istruzione entra in vigore 1° gennaio 2020.

AVAMPROGETTO - stato di consultazione esterna

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
dell'energia e delle comunicazioni

Simonetta Sommaruga
Consigliera federale